



生物多样性公约

Distr.
LIMITED
CBD/CP/MOP/10/L.7
9 December 2022
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的生物多样性
公约缔约方大会
第十次会议 – 第二阶段会议
2022年12月7日至19日，加拿大蒙特利尔
议程项目 11

生物安全信息交换所的运作和活动（第 20 条）

第二工作组主席提交的决定草案

作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会，

重申生物安全信息交换所推进执行《卡塔赫纳生物安全议定书》和有关能力建设行动的关键作用，注意到生物安全信息交换所对网上论坛日益切适，

1. 欢迎生物安全信息交换所的中央门户网站迁移到新平台以及根据第 CP-9/2 号决定核可的公约信息交换所机制、生物安全信息交换所、获取和惠益分享信息交换所之间联合运作模式所作的改进；
2. 呼吁缔约方和其他国家政府根据本议定书的义务，在生物安全信息交换所发布国家现有信息；
3. 又呼吁缔约方、其他国家政府和相关组织检查以前在生物安全信息交换所发布的记录，核实其在新平台的准确性，及时进行必要的修订或更新；
4. 表示注意到《卡塔赫纳生物安全议定书》执行计划和能力建设行动计划中的目标 A.2 和相关的能力建设活动，请缔约方、其他国家政府和相关组织开展相关活动，以期进一步加强生物安全信息交换所在执行卡塔赫纳议定书方面的作用；
5. 欢迎成功实施联合国环境规划署-全球环境基金“有效参与生物安全信息交换所的可持续能力建设项目”（生物安全信息交换所第三期项目），并邀请联合国环境规划署进一步开发与生物安全信息交换所有关的能力建设项目；
6. 欢迎联合国粮食及农业组织和经济合作与发展组织的生物安全数据库与生物安全信息交换所之间开展的合作活动；
7. 请执行秘书继续维护生物安全信息交换所并进行必要的改进，包括：

(a) 翻译更多生物安全信息交换所网页，包括新开发的特点和内容，以联合国六种正式语文呈现生物安全信息交换所；

(b) 探索如何利用 Bioland 工具促进国家网站和生物安全信息交换所之间的联系以及从国家信息交换所检索生物安全信息交换所的信息的其他机制；

(c) 在更新生物安全信息交换所时，按照缔约方大会第 15/--号决定，顾及 2020 年后全球生物多样性框架的知识管理部分；

(d) 继续确保及时更新交换所的信息；¹

8. 又请执行秘书：

(a) 为缔约方指定的重点事项编制能力建设材料，并为生物安全信息交换所的新功能开展培训，包括为能力建设行动计划中强调的关键活动作出贡献；

(b) 探索各信息交换所在线论坛网络基础设施统一办法的备选方案并加以执行；

(c) 继续与其他生物安全相关数据库和组织合作。

¹ 取决于 2020 年后全球生物多样性框架的知识管理部分是否通过。